Simboli

- Parco-campeggio
- Aree di pernottamento per caravan
- Punti di approvvigionamento e servizio per caravan

Tram e metropolitana Norimberga e Fürth

Unsere Verkehrsnetze finden Sie auch online. Einfach QR-Code scannen oder www.vag.de/verkehrsnetz

For explorers: the NÜRNBERG CARD + FÜRTH

Purchase it at the Tourist Information Offices of the cities of Nuremberg and Fürth or order online under:

tourismus.nuernberg.de/nuernbergcard

2 days
› Free admission to all museums and sights
› Free travel on all public transport services

Non siete mai stati a Norimberga se non...

... avete mai assistito alla CARILLON del campanile della Chiesa di Nostra Signora, a mezzogiorno sulla Hauptmarkt

... avete mai ammirato i tetti della città dal CASTELLO

... avete mai mangiato le celebre SALSICCE di Norimberga

E non dimenticate di girare l'ANELLO D'ORO alla fontana "Schöner Brunnen": potrete così esprimere un desiderio!

Musei

Il panorama museale di Norimberga copre un affascinante arco tematico che va dalla grande e celebre collezione di arte e design contemporanei del Nuovo Museo fino al tema specifico per appassionati, magari ancora non del tutto approfondito, ma non per questo meno interessante.

1 Fortezza imperiale
Tel. +49 911 244659-0
Tram 4 Tiergärtnertor

1 Museo della Fortezza
Tel. +49 911 2009540
Apr-Sett ore 9-18, Ott-Mar ore 10-16 (esclusi il 1/1, Martedì Grasso, 24, 25 e 31/12) **RE**

2 Casa di Albrecht Dürer
Albrecht-Dürer-Straße 39
Tel. +49 911 2312568
Mar-Dom ore 10-17;
Gio ore 10-20, Sab+ Dom ore 10-18; Lugl-Sett e durante il Mercatino di Natale anche il lunedì ore 10-17.
Tram 4 Tiergärtnertor
Bus 36 Burgstraße. **RE**

3 Museo Nazionale Germanico
Kartäusergasse 1
Tel. +49 911 13310
Mar-Dom ore 10-18, Mer ore 10-21. Il mercoledì dalle 18 alle 21 ingresso libero. U2/3 Opernhaus. **RV**

4 Nuovo Museo
Museo statale di Arte e Design
Luitpoldstr. 5,
Tel. +49 911 2402069.
Mar-Dom ore 10-18, Gio ore 10-20, Visite guidate martedì ore 17.
U1/2/3 Hauptbahnhof **RV**

5 Museo Castello Tucher e „Hirsvogelsaal"
Hirschelgasse 9-11
Tel. +49 911 2315421
Lunedì ore 10-15, giovedì ore 13-17, domenica ore 10-17.
U2/3 Rathenauplatz **Bus 36** Innerer Laufer Platz. **RE**

6 Centro di Documentazione riguardante l'ex area destinata ai congressi del partito nazionalsocialista
Bayernstr. 110 ; Tel. +49 911 2315666
Storia dell'area destinata ai congressi del partito nazionalsocialista (Reichsparteitagsgelände) e del periodo nazista a Norimberga. Mostra permanente "Fascino e violenza".
L'ex Reichsparteitagsgelände è organizzato secondo un particolare sistema informativo (tedesco/inglese) .
Lun-Ven ore 9-18, Sab+Dom ore 10-18
Tram 6/9 e **Bus** 36/55/65
Doku-Zentrum | S2 Dutzendteich. **RV**

7 Commemorazione Processi di Norimberga
Bärenschanzstr. 72
Tel. +49 911 32179372
Tribunale di Norimberga-Fürth, Fürther Str. 110, Tel.: 231 54 21. Qui ebbe luogo nel 1945-46 il processo contro i principali criminali di guerra del regime nazionalsocialista. La mostra permanente informa sui fatti antecedenti al processo, sul decorso e sugli effetti derivati. Mer-Lun ore 10-18. Ingresso: adulti 5 €, ridotto 3 €
U1 Bärenschanze. **RV**

4 Strada dei diritti dell'Uomo
Opera percorribile dell'artista israeliano Dani Karavan 1993.

8 Museo delle Comunicazioni nel Museo dei Trasporti di Norimberga
Lessingstr. 6, Tel. +49 911 230880
Mar-Ven ore 9-17, Sab+Dom ore 10-18, durante il periodo dell'avvento anche il lunedì. **U2/3** Opernhaus. **RE**

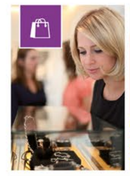
8 Museo delle Ferrovie Tedesche nel Museo dei Trasporti di Norimberga
Lessingstr. 6, Tel. +49 800 32687386
Per gli orari di apertura si veda il Museo delle Comunicazioni. **RV**

9 Museo del giocattolo
Karlstr. 13-15, Tel. +49 911 2313164
Mar-Ven ore 10-17, Sab + Dom ore 10-18, Mercato di Natale: anche il lunedì ore 10-17, durante la fiera del giocattolo: giornalmente ore 10-20.
Bus 36 Weintraubengasse. **RV**

10 Museo civico «Palazzo Fembo»
Burgstraße 15, Tel. +49 911 2312595
Nuova mostra permanente:
Corona - Potere - Storia: uno sguardo su Norimberga. Mar-Ven ore 10-17, Sab+Dom ore 10-18; durante il Mercatino di Natale anche il lunedì ore 10-17.
Bus 36 Burgstraße. **RV**

11 Museo della Cultura Industriale e Museo della Scuola
Äußere Sulzbacher Straße 62,
Tel. +49 911 2313875
Mar-Ven ore 9 -17. Sab+Dom ore 10-18. **Tram 8** Tafelwerk. **RV**

16 Castello Faber e il Museo "Alte Mine"
Nürnberger Straße 2, Stein.
Tel. +49 911 9965536
Orario di apertura: ogni 3° domenica del mese ore 11-17.
U2 Röthenbach, poi **Bus 63/64/67** fino a Schloss Stein. **RV**



tourismus.nuernberg.de

Lifestyle

Dalla bancarella di frutta e verdura sotto gli ombrelloni rossi e bianchi della piazza del mercato (Hauptmarkt) alle eleganti boutique ospitate nelle gallerie commerciali: con oltre 500 negozi il centro storico offre una straordinaria dimensione dello shopping. Molti poi sono i negozi che offrono prodotti ecologici e solidali. Durante i giorni feriali è possibile fare shopping fino alle 20:00. Tradizionali trattorie specializzate nelle tipiche salsicce alla griglia di Norimberga (Bratwurstküchen) e piacevoli biergarten vi invitano a scoprire i sapori della cucina francone, mentre ristoranti a più stelle propongono delizie gastronomiche per i palati più esigenti.

Hallo Nürnberg TAXI (0911) 19 410
www.taxi-nuernberg.de

Un passato ingombrante

L'ex area destinata ai congressi del partito nazionalsocialista (Reichsparteitagsgelände) è una testimonianza del nazionalsocialismo che obbliga Norimberga a confrontarsi con il capitolo più buio della storia tedesca. Il Centro di Documentazione all'interno del Reichsparteitagsgelände e la Commemorazione Processi di Norimberga (Memorium Nürnberger Prozesse) indagano sulle cause e le conseguenze della dittatura nazionalsocialista, nonché sul significato del tribunale internazionale di guerra, soffermandosi sulle contingenze storiche locali.

Visite guidate

Visite guidate nel centro storico
Punto d'incontro: Ufficio informazioni turistiche Tourist Info, Hauptmarkt 18 (tranne il 24. + 25.12). In tedesco: tutti i giorni ore 13.30, Mag - Ott: Sab + Dom anche alle ore 10.30, in inglese: Mag- 6 Gen dell'anno seguente (tranne il 24. +25.12.) tutti i giorni ore 13.00, tel. +49 911 23360.

Giro turistico del centro storico su trenino
Partenza: Dalla Fontana Bella / Piazza del Mercato (Schöner Brunnen / Hauptmarkt) Orari di partenza norm.: Ore 10.30/11.15/12.15/13.00/14.00/ 15.00/16.00 Uhr, Apr-Ott: tutti i giorni Marzo e Nov. Sab + Dom Durante il Mercatino di Natale: condizioni particolari Durata: 30 – 40 Min., Tel. +49 171 9066390

Giro turistico della città in pullmann NEUKAM-REBA
Partenza: Hallplatz, dal Ufficio del Dazio (Mauthalle) Mag-Nov e durante il mercatino di Natale: tutti i giorni alle ore 9.30 Durata: 2,5 ore
Tel. +49 911 202290

Giro città in autobus a due piani
Nov, Febbr., Marzo: Sab, Dom ore 11.00/ 13.00 /15.00 La prima settimana di gennaio e durante il mercato di Natale tutti i giorni da Königstorturm, Ufficio informazioni turistiche, di fronte alla Stazione Centrale. Apr-Ott: Merc-Dom ore 12.15 / 14.30 dalla Piazza del Mercato (dietro la Chiesa di Nostra Signora), ore 10.00/ 11.00/ 13.15/ 15.30 da Königstorturm (durata 1,5 ore).

Giro in autobus con video (Ingl/Ted) dell'ex area destinata ai congressi del partito nazionalsocialista
Partenza da: Centro di Documentazione Mer-Dom: ore 11.00, Durata: 1 ora

Offerte per bambini
RV Totalmente accessibile con sedie a rotelle
RE Parzialmente accessibile con sedie a rotelle

Il mercatino di Natale

„Il Bambin Gesù vi invita al suo mercato, e chiunque vi si reca sia il benvenuto!"

Non saranno solo gli occhi dei bambini a brillare, quando queste parole inaugureranno, come ogni anno, il Christkindlesmarkt (Mercatino di Natale del Gesù Bambino) di Norimberga, attirando a sé turisti e gente del luogo. Immergetevi in questa straordinaria atmosfera, quando la "Piccola città di legno e stoffa" risplenderà di mille luci e l'ammaliante profumo di pan pepato, salsicce e vin brulé pervaderà l'aria. Lasciatevi incantare e abbandonatevi con tutti i sensi all'atmosfera festosa della città del Natale tedesca per eccellenza.

Friday before the 1st Advent – Dezember 24th

IMPRESSUM **Editore:** Congress- und Tourismus-Zentrale Nürnberg **V.i.S.d.P.:** Michael Schönemann **Testo:** Angaben der beteiligten Partner **Cartografia:** Bernhard Spachmüller **Creazione:** ad-room.de **Foto:** Ulrike Berninger, Mile Cindric, Christine Dierenbach, Mario Gastinger, Christian Höhn, Andreas Hub, Uli Kowatsch, Jens Liebenberg, Herbert Liedel, Stefan Meyer, Stephan B. Minx, Erich Malter, Erika Moisan, Uwe Niklas, Raif Schedibauer, Christian Schleupner, Thomas Schlegel, Günter Schwank, Gerta Simon, Heiko Stahl, Holger Stegmann, Steffen Oliver Riese, Hajo Dietz, museen der stadt nuernberg, Stadtarchiv Nürnberg, Archive der Stadt Fürth, beteiligte Museen und sonstige Einrichtungen, Unternehmen und Inserenten, fotolia.com © Okea, Yuri Arcurs, Thomas Wöhrle, Klaus-Peter Adler, Sven Hoppe, Mik Poge, r.classen, katz23, Gino Santa Maria, Quade **Stampa:** Hofmann Druck Nürnberg GmbH & Co. KG 10.2/500.000

Attrazioni turistiche

1 Giardino Zoologico
Tel. +49 911 54546
Ott-Mar: tutti I giorni ore 9–17
Apr-Sett: tutti i giorni ore 8–19.30
Tram 5/Bus 65 Tiergarten. **RE**

2 Antiche Cantine sotterranee
Punto di incontro e prevendita: Bergstr.19 (anche per i Bunker per le opere d'arte e i Cammini di ronda sotto i bastioni della fortezza imperiale) Tel. +49 911 23602731
Antiche cantine della birra a partire dal 1380. Visite guidate giornalmente alle ore 11/13/14/15/16/17. Sab+Dom ogni ora dalle ore 11 alle ore17. **Tram 4** Tiergärtnertor

3 Antiche prigioni nei sotterranei del Municipio Vecchio
Tel. +49 911 2312690
Dal 01/03 al 23/12 tutti i giorni: ore 10-16.30
U1 Lorenzkirche, **Bus 36** Hauptmarkt

3 Municipio
Nel 1340 completamento della parte più antica, con un salone della lunghezza di oltre 40 metri; fra il 1616 e il 1622, nel periodo di passaggio dal Rinascimento al Barocco, costruzione del nuovo municipio..

5 Planetario Nicolaus-Copernicus
Am Plärrer 41 Tel. +49 911 9296553
U1/2/3 Plärrer. **RV**

7 Chiesa di Nostra Signora
Tel. +49 911 206560
Altare dei Tucher del 1450, pietre sepolcrali di Adam Kraft del 1498 e 1500. tutti i giorni alle ore 12 viene azionato l'orologio-carillon („Männleinlaufen"). **U1** Lorenzkirche **Bus 36** Hauptmarkt. **RV**

8 Chiesa di S.Lorenzo
Tel. +49 911 2446 9930
Tabernacolo di Adam Kraft. Scultura detta „Engelsgruß" (l' Annunciazione) di Veit Stoß.
U1 Lorenzkirche. **RV**

10 Chiesa di S.Sebaldo
Navata centrale romanica, coro con deambulatorio gotico Visita della torre su prenotazione **U1** Lorenz-kirche **Bus 36** Burgstraße. **RV**

13 Fontana Bella
Pozzo artesiano costruito fra il 1385 e il 1396, piramide di pietra con 40 figure.

15 Cortile degli Artigiani
Orario d'apertura:
da metà marzo a fine dicembre.
U1/2/3 Hauptbahnhof. **RE**

29 Area per sperimentare i sensi
Wöhrder Wiese
Tel. +49 911 2315445
Un itinerario per la percezione dei sensi con più di 80 tappe. Aperto da maggio a metà settembre.
U2/3 Wöhrder Wiese. **RV**

Teatri e Palchi

1 Nuremberg State Theater
Richard-Wagner-Platz
Ticket Tel. +49 1805 231600
(da rete fissa 14 ct/min, da rete mobile 42 ct/min) Teatro dell'Opera (inaugurato nel 1905), Teatro di prosa (Schauspielhaus) e Piccolo teatro (Kammerspiele) **U2/U3** Opernhaus

The facilities listed are only a selection.

Benvenuti a

Norimberga

Città dallo sfaccettato panorama culturale, ricco di musei e di eventi musicali open-air di rilevanza europea. Ma anche città dello shopping - tra le prime dieci in Germania, con i suoi viali costellati di boutique - e potente fortezza imperiale che domina su moderne facciate e sugli edifici medievali del centro storico, il tutto coronato da un alto livello di sicurezza e da una grande responsabilità ambientale. Tutto questo vi aspetta a Norimberga, città di più di 510.000 abitanti, con un'alta qualità della vita, cosmopolita e ricca di fascino. Siate i benvenuti!

Prima del vostro arrivo:
Congress- und Tourismus-Zentrale Nürnberg Verkehrsverein Nürnberg e.V.
Frauentorgraben 3/IV | D-90443 Nürnberg | Postfach (Casella postale) 42 48
D-90022 Nürnberg | Tel. +49 911 2336-0 | Fax: +49 911 2336-166
tourismus@nuernberg.de | **tourismus.nuernberg.de**

Durante il vostro soggiorno:
Ufficio informazioni turistiche presso NÜRNBERG INFO
Königstraße 93
(di fronte alla Stazione Centrale)
Lu-Sa ore 9–19
domenica e giorni festivi ore 10–16
Il mercato di Natale ore 10-18

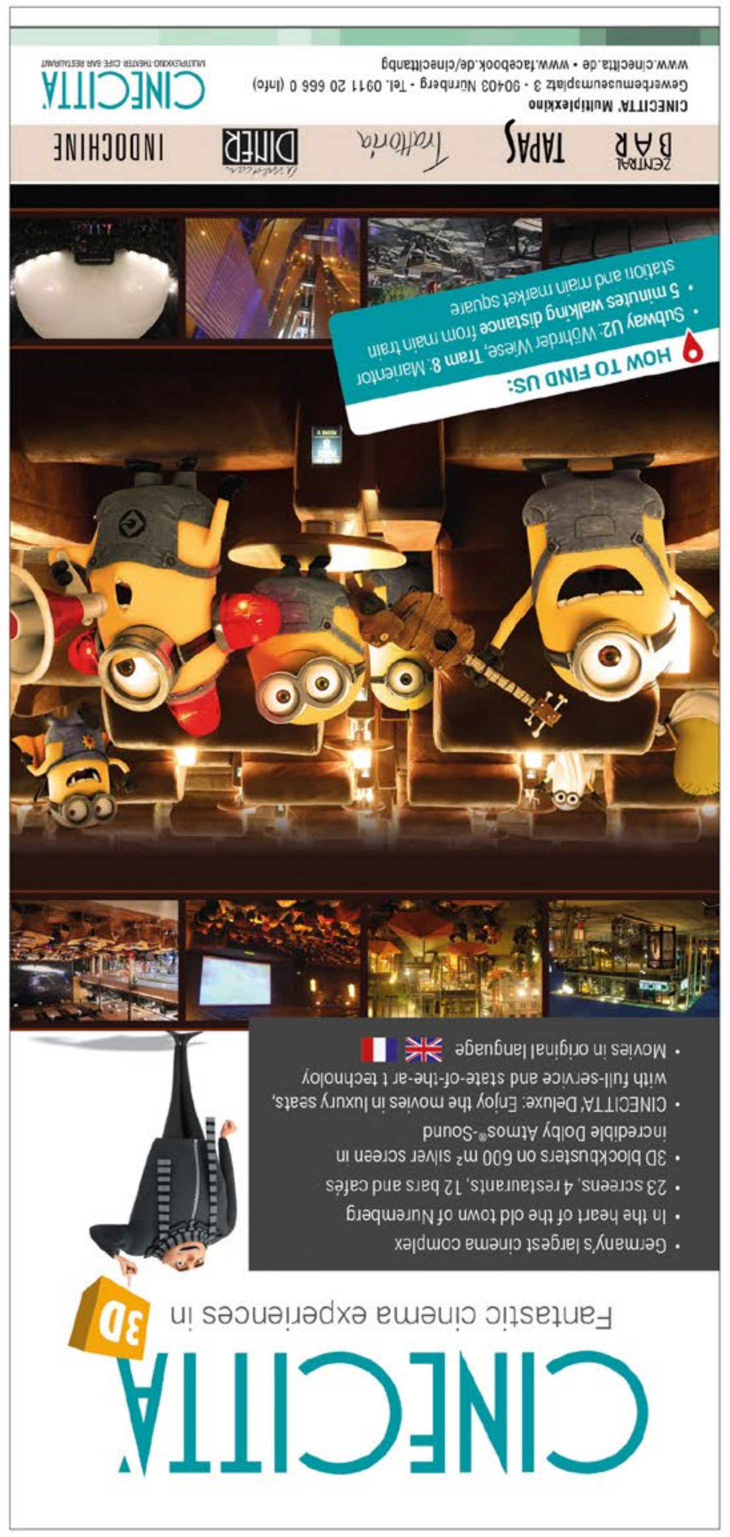
Ufficio informazioni turistiche nella piazza del mercato (Hauptmarkt 18)
Lu-Sa ore 9–18
Domenica ore 10–16
Durante il mercato di Natale:
Lu-Sa ore 9–19
Domenica ore 10- 19

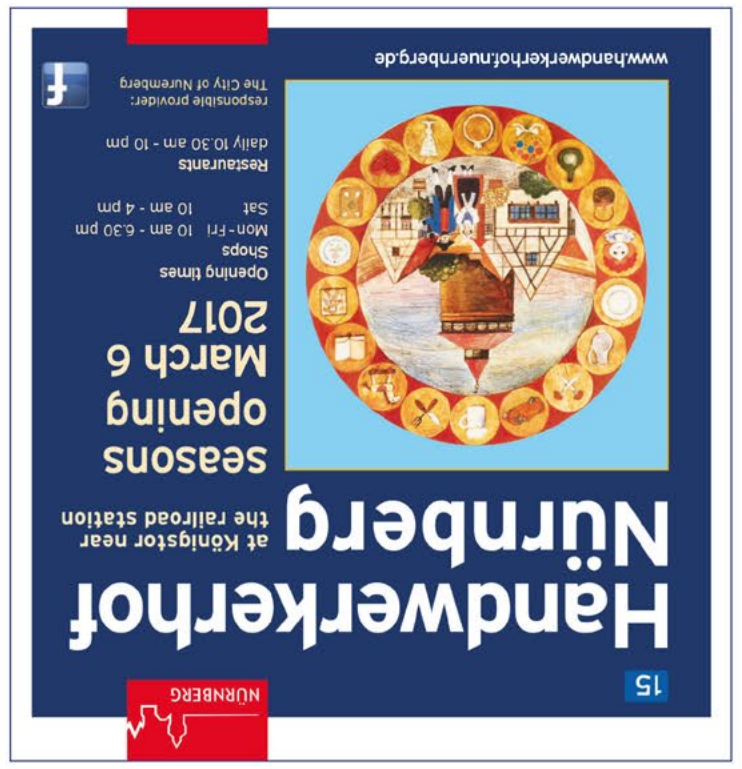
facebook.com/tourismus.nuernberg
twitter.com/nuernberg_info
instagram.com/nuernberg_travel

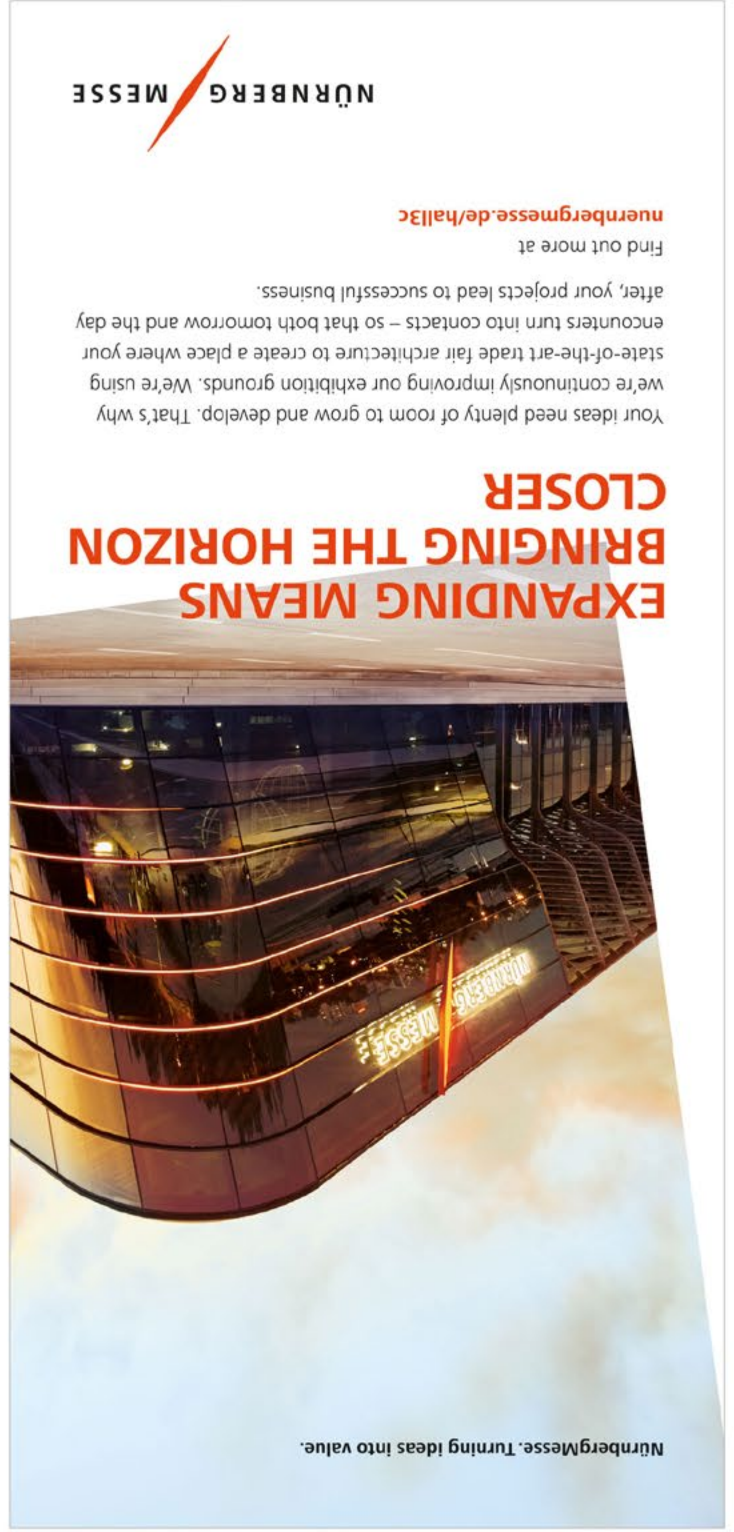
Fürth

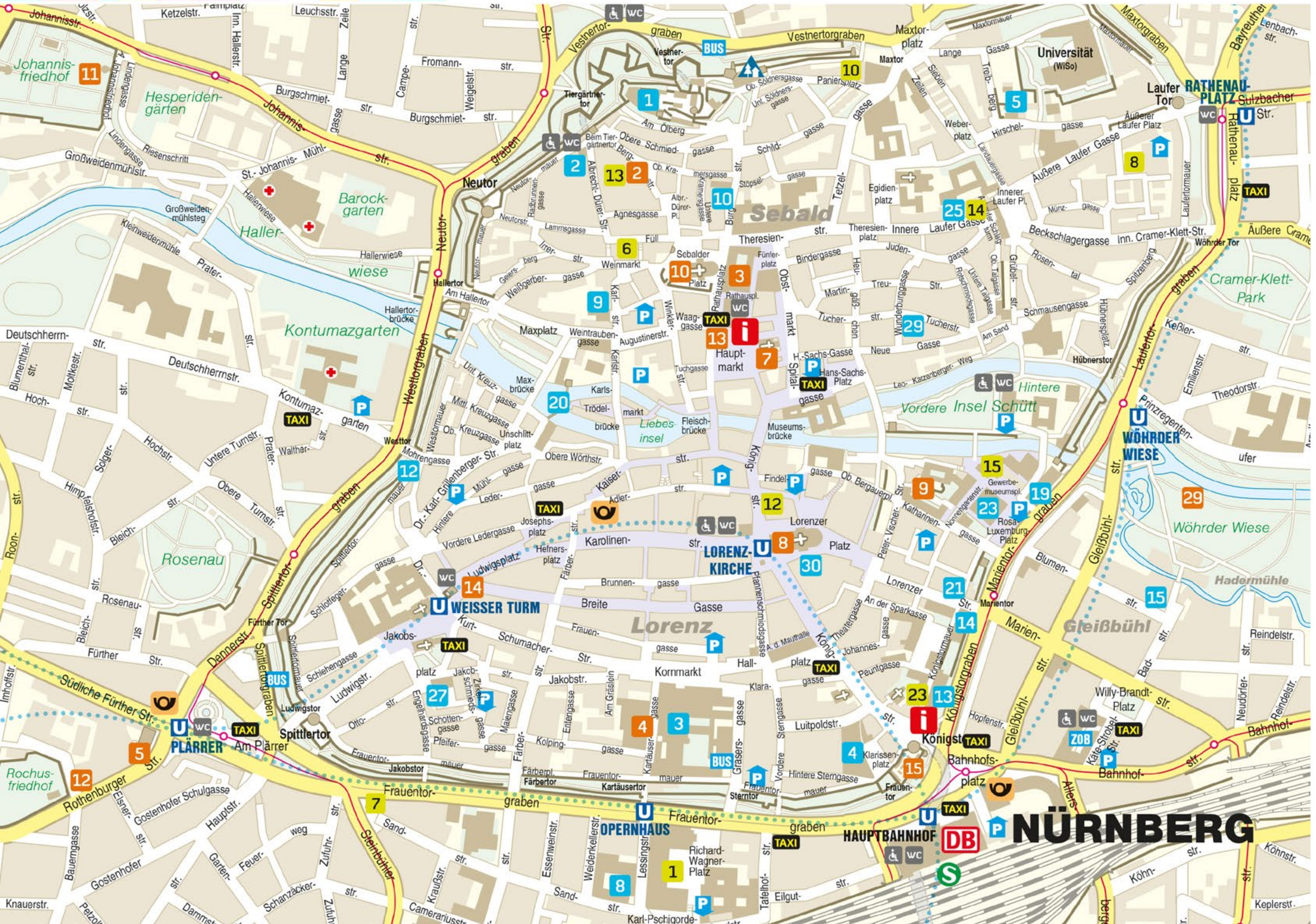
Anche a Fürth, nella città confinante di Norimberga trovate una vasta offerta per gli interessati alla cultura, per gli amici del cabaret e per gli amanti della vita notturna

Ufficio informazioni turistiche Fürth
Bahnhofplatz 2 | 90762 Fürth
Tel. +49 911 239587-0 | tourist-info@fuerth.de | **www.fuerth.de**
Lun-Ven ore 10–18 e Sab ore 10–13









Musei

- 1 Fortezza imperiale
- 1 Museo della Fortezza imperiale
- 2 Casa di Albrecht Dürer
- 3 Museo Nazionale Germanico
- 4 Nuovo Museo
- 5 Museo Castello Tucher e „Hirsvogelsaal“
- 6 Centro di Documentazione sull'ex area destinata ai congressi del partito nazionalsocialista
- 7 Commemorazione Processi di Norimberga
- 8 Museo delle Comunicazioni
- 8 Museo delle Ferrovie Tedesche
- 9 Museo del Giocattolo
- 10 Museo civico «Palazzo Fembo»
- 11 Museo della Cultura Industriale
- 11 Museo della Scuola
- 12 Torre dei sensi
- 13 KunstKulturQuartier
- 14 Galleria d'Arte di Norimberga
- 15 Villa dell'Arte
- 16 Castello Faber e il Museo „Alte Mine“
- 17 Museo dei bambini e dell'adolescenza Norimberga
- 19 Museo di Storia Naturale
- 20 Museo Casa del Boia
- 21 Museo nella via Kühnertsgasse
- 22 Deposito dei vecchi tram
- 23 Collezione degli Orologi Karl Gebhardt
- 24 Museo della Moto
- 25 Museo dei cappelli Brömme
- 26 Museo dell'Ospedale
- 27 Museo dei Vigili del fuoco
- 28 Museo della Pace
- 29 Museo dell'ambra
- 31 Museo dei Pergolati
- 32 Museo della Guarnigione
- 33 Museo della Croce Rossa
- 34 Museo tedesco dei piccioni
- 35 Museo norimberghese dei bicchieri da birra di frumento
- 36 Museo del calcio
- 37 Museo BMF

Ulteriori informazioni:
tourismus.nuernberg.de

Attrazioni turistiche

- 1 Giardino zoologico
- 2 Cantine sotterranee
- 2 Bunker per le opere d'arte
- 2 Cammini di ronda sotto i bastioni della fortezza imperiale e condotte d'acqua
- 3 Antiche prigioni
- 3 Municipio
- 4 Strada dei diritti dell'uomo
- 5 Planetario Nicolaus- Copernicus
- 6 Osservatorio astronomico
- 7 Chiesa di Nostra Signora
- 8 Chiesa du S.Lorenzo
- 9 Rovine della chiesa di S. Caterina
- 10 Chiesa di S.Sabaldo
- 11 Cimitero di S.Giovanni
- 12 Cimitero di S. Rocco
- 13 Fontana Bella
- 14 Carosello nuziale
- 15 Cortile degli artigiani di Norimberga
- 29 Area per sperimentare i sensi
- 30 Tucherland
- 31 Playmobil-FunPark

Teatri e palchi

- 1 Staatstheater Nürnberg (Teatri di Norimberga)
- 2 rote Bühne (Palcoscenico Rosso)
- 3 Paradies Revuetheater (Teatro di rivista Paradiso)
- 4 Gostner Hoftheater
- 5 Teatro nel Giardino zoologico
- 6 nürnberger burgtheater
- 7 Teatro Salz+Pfeffer
- 8 Teatro Pfütze
- 9 Teatro Mummpitz
- 10 Jazzstudio (Studio Jazz)
- 11 Cinema d'essai Casablanca
- 12 Cinema Admiral
- 13 Teatro della birreria Altstadthof
- 15 Cinema multiplex Cinecittà
- 18 Sala concerti dell'Orchestra Sinfoni ca di Norimberga
- 24 Tafelhalle nel KuKuQ

Simboli

- Musei
- Attrazioni turistiche
- Teatri e Palcoscenici
- Ufficio Informazioni turistiche
- WC Bagni pubblici
- Accessibile agli handiccapati
- P+R Park & Ride
- ··· U-Bahn (metropolitana)

39 Museo civico di Fürth
Ottostr. 2; Tel. +49 911 97922290
Mar-Gio ore 10-16,
il primo giovedi del mese: ore 10-22,
Sab ore 13-17, Dom ore 10-16
U1 Rathaus. **RV**

40 Museo della Radio
Kurgartenstraße 37
Tel. +49 911 7568110
Mar-Ven ore 12-17, Sab+Dom e giorni festivi ore 10-17, il primo giovedì del mese ore 12-22,
U1 Stadtgrenze. **RV**

41 Museo Ebraico della Franconia
Königstr. 89; Tel. +49 911 770577
Mar-Dom ore 10-17. Visite guidate la prima domenica del mese alle ore 14. **U1** Rathaus. **RV**

42 Galleria d'Arte Fürth
Königsplatz 1 ; Tel. +49 911 9741690
Merc-Sab ore 13-18, domenica e nei giorni festivi ore 11-17. **U1** Rathaus Fürth. **RV**

16 Municipio
Königstr.88 **RV**

17 Chiesa di S. Michele
Orario di apertura: tutti i giorni, d'inverno ore 9-17, d'estate ore 9-18.

18 Grüner Markt

19 Gustavstraße Fürth

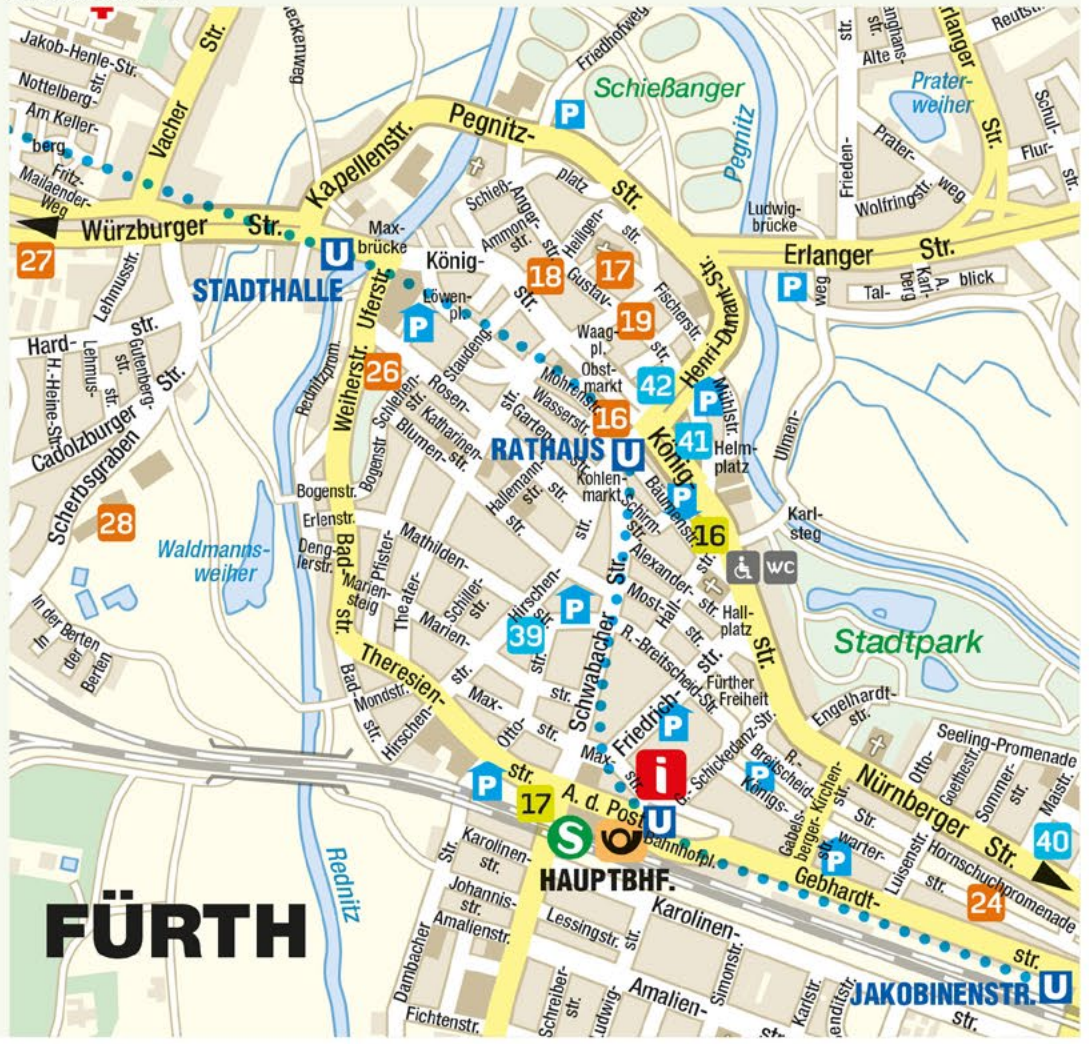
24 Hornschuchpromenade (1886-1912) **e Königswarterstraße** (1893-1904) Strade eleganti del centro con palazzi riccamente decorati dell'epoca della rivoluzione industriale.

25 Parco Civico di Fürth

26 Antico cimitero ebraico
Non aperto al pubblico, per informazioni rivolgersi all'ufficio informazioni turistiche di Fürth.

27 Castello Burgfarrnbach
Schlosshof 12, Il maggior castello in stile neoclassico. **RE**

28 Fürthermare
Scherbsgraben 15,
Tel. +49 911 723054-0
Piscina termale e acquafun con sauna spaziosa.
Aperta tutti i giorni ore 10-23. **RE**

16 Teatro comunale Fürth
Königstr. 116 ; Tel. +49 911 9742400

17 Teatro delle Commedie Fürth
Nel Berolzheimerianum,
Theresienstr.1,
Tel. +49 911 7493427